

Appion[®]

WS130 **PRECISION SCALE**
Balance de Précision[™]



AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE OU D'ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT, LIRE LE MANUEL D'UTILISATION AVANT D'UTILISER LE PRODUIT.

Table of Contents

Introduction.....3

Avertissements et informations de sécurité.....4

Sécurité des conteneurs de stockage de réfrigérant.....5

Composants d'échelle.....7

Fonctions générales.....8

Utilisation du WS130.....12

Fonctionnement d'Appion Central™ Bluetooth®.....13

Remplacement des piles14

Calibrer la balance.....15

Application Appion Central™.....17

Conseils de récupération de réfrigérant.....18

Entretien et soins généraux.....22

Caractéristiques.....23

Informations réglementaires.....25

Informations sur la garantie.....27

Index des codes QR.....29

Contact.....30

Introduction

Merci d'avoir choisi la balance de précision WS130, où la portabilité rencontre la précision. Cet outil de mesure compact et léger est puissant et est conçu pour le technicien CVC/R en déplacement. Sa construction durable et sa large plage de mesure le rendent parfait pour une variété de systèmes. Grâce à sa construction robuste et à son intégration transparente avec l'application Appion Central™, le WS130 est conçu pour simplifier votre flux de travail sans sacrifier la fiabilité.

Idéal pour les petits systèmes et les espaces restreints, le WS130 dispose d'une plage de mesure généreuse pour sa taille. Gérez sans effort les charges de réfrigérant et suivez l'utilisation directement via l'application Appion Central™, où les lectures en temps réel sont associées à des fonctionnalités avancées telles que l'enregistrement des données et la gestion des cylindres de récupération. Faites l'expérience de la liberté et de la précision avec le WS130 – votre compagnon essentiel pour un entretien CVC/R efficace.

Avertissements et informations de sécurité

- Ne stockez jamais l'instrument de mesure avec des solvants.
- Utilisez l'instrument de mesure uniquement dans les paramètres spécifiés dans ce manuel.
- N'exposez pas les instruments ou équipements de mesure à des températures extérieures aux températures de fonctionnement indiquées.
- Utilisez uniquement les piles spécifiées (piles AA).
- N'utilisez pas de piles qui fuient ou sont endommagées.
- Les piles ne doivent être changées que dans une zone non dangereuse.
- Les températures de fonctionnement de la batterie peuvent varier selon le fabricant. Les piles fournies avec cet appareil sont destinées à des températures de stockage et de fonctionnement comprises entre 32°F et 104°F (0°C - 40°C).
- Jetez les piles conformément aux lois et réglementations locales applicables.
- Ne jetez pas le produit ou la batterie dans un feu ou dans une chaleur supérieure à 212°F (100°C).
- Retirez les piles avant de stocker l'appareil pendant de longues périodes.
- Mettez toujours les cylindres de récupération à la terre sur une bonne masse connue pour éviter l'accumulation d'électricité statique dans le cylindre de récupération.



AVERTISSEMENT

Sécurité des conteneurs de stockage de réfrigérant

Que peut-il arriver: Les conteneurs de stockage de réfrigérant peuvent s'échapper ou exploser lorsque la pression de service du conteneur est dépassée.

Comment l'empêcher: Les conteneurs de stockage de réfrigérant sont conçus avec différentes pressions de service. Vérifiez que la puissance nominale du cylindre de stockage est adaptée au réfrigérant à récupérer.

Pour le R-410A, 4BA400 et 4BW400 sont des classifications appropriées pour les conteneurs de stockage de réfrigérant.

Que peut-il arriver: Les « interrupteurs d'arrêt à 80 % », également connus sous le nom de capteurs de débordement de réservoir et de dispositifs de protection contre le débordement, peuvent ne pas réussir à empêcher un remplissage excessif du cylindre de stockage, entraînant une ventilation ou une explosion.

Ces capteurs coupent uniquement l'alimentation de la machine de récupération et n'arrêtent pas le flux de réfrigérant, qui peut continuer en raison d'un siphon ou d'une migration induite par la température.

Comment l'empêcher: Ne comptez pas sur ces interrupteurs pour éviter un remplissage excessif. Seule une balance de réfrigérant peut fournir une mesure active et précise de la quantité de réfrigérant dans le conteneur de stockage.

Ne comptez pas sur ces interrupteurs pour arrêter le flux de réfrigérant dans le conteneur. Seules les vannes de la machine de récupération et du cylindre peuvent arrêter le flux de réfrigérant dans le conteneur.

Sécurité des conteneurs de stockage de réfrigérant (suite)

Que peut-il arriver: Le réfrigérant se dilate lorsqu'il est chauffé (schéma 1), et les conteneurs de stockage peuvent s'échapper ou exploser lorsqu'ils sont remplis à plus de 80 % de leur capacité.

Comment l'empêcher: Une balance de réfrigérant doit être utilisée pour surveiller la quantité de réfrigérant dans le conteneur de stockage.

Assurez-vous de fermer les vannes du conteneur de stockage lorsqu'il a atteint 80 % de sa capacité.

Schéma 1 :

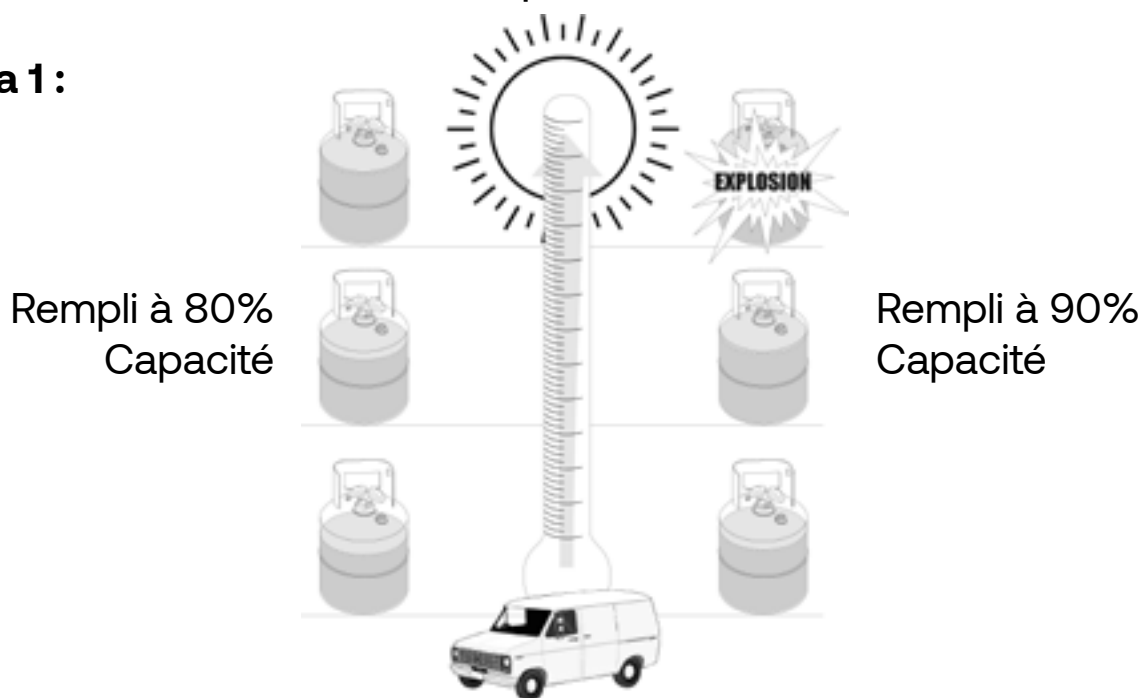


Schéma 1: Les conteneurs de stockage trop remplis peuvent exploser en raison de l'expansion du réfrigérant liquide lorsqu'il est chauffé.

Le transport de bouteilles de stockage de réfrigérant remplies à plus de 80 % constitue une violation du DOT.

Voir page 19 pour plus d'informations sur la façon de calculer un poids de remplissage de 80 %.

Composants d'échelle



Fonctions générales

Configuration des boutons :



Presse	Tare	
Appuyez deux fois	APO activé/désactivé	
Tenez 2 secondes	Allumer/éteindre	
Tenez 3 secondes		Mode d'étalonnage
Tenez les deux pendant 5 secondes	Réinitialisation d'usine	

1. APPUYEZ rapidement sur n'importe quel bouton pour la fonction « Press ».PRESS any button TWICE within two seconds for the “Press Twice” function.
2. MAINTENEZ n'importe quel bouton pendant 2 secondes pour le « Hold 2 Sec ». fonction.
3. MAINTENEZ n'importe quel bouton pendant 3 secondes pour le « Hold 3 Sec ». fonction.
4. MAINTENEZ LES DEUX boutons pendant cinq secondes pour « Maintenir les deux 5 secondes ». fonction.

Puissance/Tare

Presse rapide:

- Tare
 - Lorsque la balance est allumée, appuyez rapidement sur le bouton d'alimentation pour tarer la balance.
 - La balance peut être tarée à n'importe quel poids.
 - Une valeur tarée est stockée dans la mémoire et s'affichera après un cycle d'alimentation.

Appuyez rapidement deux fois:

Fonctions générales (suite)

- Mise hors tension automatique marche/arrêt
 - Appuyez rapidement deux fois sur le bouton d'alimentation en deux secondes pour activer ou désactiver la mise sous tension automatique.

Tenez 2 secondes :

- Mise sous/hors tension de la balance
 - Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant deux secondes pour allumer ou éteindre la balance.

Étalonner

Tenez 3 secondes:

- Calibrer la balance
 - Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Calibrer pendant trois secondes pour accéder au mode de calibrage.

Alimentation + Calibrage

Tenez 5 secondes:

- Réinitialisation d'usine
 - Appuyez simultanément sur les boutons d'alimentation et de calibrage et maintenez-les enfoncés pendant cinq secondes pour réinitialiser la balance aux paramètres d'usine.

Séquences de clignotement des LED

Allumer

La LED verte s'allumera pendant deux secondes, suivie d'un clignotement de la LED verte indiquant que la balance est sous tension. Ensuite, la séquence normale de clignotement commencera. La séquence de clignotement du fonctionnement normal varie selon que la fonction de mise hors tension automatique est activée ou désactivée.

General Functions (cont.)

Mise hors tension

La LED rouge clignotera rapidement quatre fois en une seconde, indiquant que la balance a été éteinte.

Fonctionnement normal avec mise hors tension automatique activée

La LED verte clignote toutes les trois secondes, indiquant que la mise hors tension automatique est activée.

Fonctionnement normal avec mise hors tension automatique désactivée

La LED verte clignotera, suivie d'une LED orange toutes les trois secondes, indiquant que la mise hors tension automatique est désactivée.

Indicateur de batterie faible

La LED rouge clignote toutes les trois secondes, indiquant que les piles doivent être changées bientôt.

Activation de la mise hors tension automatique

La LED orange s'allumera pendant deux secondes. Ensuite, le fonctionnement normal avec la séquence de clignotement activée par la mise hors tension automatique commencera.

Désactivation de la mise hors tension automatique

La LED orange clignote quatre fois en deux secondes. Ensuite, le fonctionnement normal avec la séquence de clignotement désactivée de la mise hors tension automatique commencera.

General Functions (cont.)

Tare

La LED alternera rapidement entre orange et vert six fois en une seconde. Une fois le clignotement arrêté, la balance sera tarée et la séquence de clignotement de fonctionnement normal commencera.

Étalonnage

- Étape d'étalonnage 1 (0 kg)
 - La LED orange clignote deux fois toutes les trois secondes, indiquant que la balance est prête à prélever un échantillon.
- Étape d'étalonnage 2 (25 kg)
 - La LED orange clignote trois fois toutes les trois secondes, indiquant que la balance est prête à prélever un échantillon.
- Échantillonnage d'étalonnage
 - La LED orange clignote rapidement pendant trois secondes, indiquant qu'un échantillon est en cours de prélèvement pour l'étalonnage.
- Erreur d'étalonnage
 - La LED rouge clignotera lentement, indiquant qu'une erreur s'est produite pendant le processus d'étalonnage.

Réinitialisation d'usine

La LED orange clignotera rapidement pendant une demi-seconde, indiquant que la balance a été réinitialisée aux paramètres d'usine. Ensuite, la séquence de clignotement de mise sous tension commencera, suivie de la séquence de clignotement de fonctionnement normal.

Utilisation du WS130

Prudence

Portez toujours des protections pour les mains et les yeux et travaillez dans des zones bien ventilées lorsque vous manipulez des réfrigérants.

1. Retirez le WS130 de son étui de protection et placez-le sur une surface plane et ferme. Si la balance est utilisée sur une surface inclinée ou instable, des lectures irrégulières ou inexactes peuvent en résulter.
2. Allumez le WS130.
3. Connectez le WS130 via Bluetooth® à l'application Appion Central™.
4. Tarez le WS130 si nécessaire.
5. Commencez à peser vos matériaux.
6. Affichez les lectures sur un smartphone, une tablette ou un autre appareil via l'application Appion Central™.

Remarque importante: Retirez toujours la balance du boîtier pour l'utiliser et assurez-vous qu'aucun objet n'obstrue la libre circulation de la plate-forme supérieure.

Remarque importante: Soyez toujours prudent lorsque vous placez des objets sur la plate-forme. Une force excessive ou la chute d'objets sur la plate-forme peuvent endommager définitivement la cellule de pesée.

Fonctionnement d'Appion Central™ Bluetooth®

La communication Bluetooth® nécessite un appareil compatible exécutant l'application Appion Central™. Le développement de l'application Appion Central™ est en cours et toute information présentée dans ce manuel concernant l'application Appion Central™ peut ne pas être à jour. Veuillez visiter AppionTools.com ou l'App Store de votre appareil pour la dernière application Appion Central™ et des informations supplémentaires.

1. Allumez le WS130 pour activer les fonctionnalités Bluetooth®.
2. Dans l'application Appion Central™, accédez à Mes appareils et connectez-vous au WS130 comme indiqué.
3. Si la connexion est perdue en raison d'un dépassement de la portée Bluetooth®, rapprochez-vous du WS130 jusqu'à ce que la connexion soit rétablie. Le WS130 devrait se reconnecter automatiquement à l'application Appion Central™ tant que la balance est sous tension.
 - a. Si la connexion est perdue en raison d'une panne de courant, répétez l'étape 1, puis reconnectez le WS130 via l'interface de l'application Appion Central™.

Note: La portée Bluetooth® peut varier en raison d'obstacles ou d'interférences. L'application Appion Central™ indiquera quand la communication est perdue.

Note: Le WS130 continuera à fonctionner normalement même si la communication Bluetooth® est perdue.

Remplacement des piles

PRUDENCE

Remplacez toujours les piles dans une zone non dangereuse.

1. Utilisez un tournevis cruciforme pour retirer les deux vis qui maintiennent le compartiment à piles en place.
2. Saisissez les languettes extérieures du compartiment à piles et retirez le compartiment à piles du WS130.
3. Relâchez les languettes retenant la porte du compartiment à piles pour exposer les piles.
4. Remplacez les piles.
5. Remontez dans l'ordre inverse.
6. Veillez à ne pas trop serrer les vis du compartiment à piles lors de l'installation.



Calibrer la balance

AVERTISSEMENT

Des exigences spécifiques doivent être respectées pour effectuer un étalonnage précis.

- La balance doit être placée sur une surface plane et nivelée.
- Un poids certifié de 25 kg est requis.
- Utilisez toujours des piles AA neuves à des fins d'étalonnage.

Remarque importante: Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation à tout moment pendant le processus d'étalonnage pour annuler l'étalonnage et éteindre la balance. Cela ramènera la balance à l'étalonnage précédemment stocké.

1. Placez la balance sur une surface plane et nivelée.
2. Allumez le WS130.
3. Assurez-vous que la plate-forme est vide, dégagée et libre de ses mouvements.
4. Maintenez le bouton d'étalonnage enfoncé pendant trois secondes pour accéder au mode d'étalonnage.
5. La LED orange clignote deux fois toutes les trois secondes, indiquant que la balance est prête à être remise à zéro.
6. Appuyez rapidement sur le bouton d'étalonnage pour remettre la balance à zéro. La LED orange clignotera rapidement pour indiquer que la balance stocke une valeur zéro calibrée.
7. La LED orange clignotera trois fois toutes les trois secondes, indiquant que la balance est prête à échantillonner un poids de 25 kg.

Calibrating the Scale (cont.)

8. Placez un poids certifié de 25 kg centré sur la plateforme.
9. Appuyez rapidement sur le bouton d'étalonnage pour commencer à échantillonner le poids de 25 kg. La LED orange clignote rapidement indiquant que la balance stocke une valeur calibrée de 25 kg.
10. Si l'étalonnage réussit, la balance reviendra désormais en mode de fonctionnement normal et est prête à être utilisée.

Échec de l'étalonnage

Remarque importante: La LED rouge clignotera lentement si l'étalonnage a échoué.

Pour redémarrer l'étalonnage

Appuyez rapidement sur le bouton d'étalonnage pour redémarrer le processus d'étalonnage.

Pour quitter

Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pour annuler l'étalonnage et éteindre la balance, cela restaurera la balance à son étalonnage précédemment stocké.

Appion Central™ App

Scannez le QR Code ci-dessous pour télécharger l'application et accéder au guide de l'utilisateur.



Conseils de récupération de réfrigérant

Comptabilisation du poids du tuyau

Le poids des tuyaux de récupération doit être pris en compte lors de la récupération et du chargement. Assurez-vous de « tarer » la balance seulement après avoir placé le cylindre sur la plate-forme et connecté les tuyaux (au réservoir et au système). Notez également le poids si les tuyaux sont retirés à tout moment pendant le processus.

Purge des non-condensables des cylindres de récupération

Dans le cas où la pression du cylindre de récupération est plus élevée que prévu, ou si le processus de récupération semble plus lent que d'habitude, utilisez une jauge externe (et non la jauge de la machine de récupération) et un tableau de pression/température du réfrigérant pour vérifier la présence de non-eau. -des gaz condensables dans la bouteille.

Vous pouvez purger/purger les non-condensables dans un autre cylindre en suivant cette procédure:

1. Le cylindre de récupération doit rester au repos pendant au moins 24 heures pour que les non condensables remontent en haut du cylindre.
2. Connectez le port de vapeur du cylindre de récupération au port de vapeur d'un deuxième cylindre de récupération vide avec un tuyau court de 1/4 po.
3. Consultez un tableau de pression/température du réfrigérant et vérifiez la température du cylindre de récupération pour déterminer quelle doit être la pression.
4. Pendant que la pression est supérieure à la pression indiquée sur le tableau, ouvrez lentement le port de vapeur pour évacuer l'excès de pression jusqu'à ce qu'elle soit d'environ 5 psi (0,35 kg/cm²) au-dessus de la pression indiquée sur le tableau.
5. Fermez les vannes et laissez la bouteille immobile pendant 10 minutes. Répétez si nécessaire.

Conseils de récupération de réfrigérant (suite)

80 % de poids de remplissage

Les bouteilles de récupération de réfrigérant ne doivent être remplies qu'à 80 % de leur volume maximum pour permettre l'expansion pendant le transport. La capacité pondérale du cylindre de récupération est calculée par le fabricant en utilisant de l'eau et indiquée comme capacité en eau. Étant donné que le réfrigérant a une densité différente de celle de l'eau, vous devez effectuer un calcul rapide pour déterminer le poids maximum de réfrigérant que vous pouvez récupérer.

Réfrigérant	Densité du liquide @ 130°F (Lb/Ft³)	Remplir Multiplificateur
Eau	61.522	-
R-22	66.312	1.08
R-134a	67.46	1.10
R-404A	53.18	0.86
R-407C	62.28	1.01
R-410A	56.11	0.91
R-417A	62.383	1.01
R-417C	65.243	1.06
R-422A	58.343	0.95
R-422B	61.85	1.01
R-422C	59.174	0.96
R-422D	60.642	0.99
R-437A	65.231	1.06
R-438A	61.804	1.00
R-454B	51.830	0.84

✪ Voir page 6 pour plus d'informations

Les marquages estampés sur le réservoir de récupération indiquent le poids de tare (TW) et la capacité en eau (WC). L'équation suivante doit être utilisée pour calculer le poids maximum autorisé dans un cylindre.

$$\text{WC} \times \text{Multiplicateur de remplissage} \times 0.8 + \text{TW} = \text{Max Total Tank Weight}$$

Exemple (R-22): WC = 47.6 lbs, TW = 24 lbs.

$47.6 \times 1.08 \times 0.8 + 24 = \mathbf{65.1 \text{ lbs}}$
Poids total du réservoir
(41.1 lbs of R-22)

Conseils de récupération de réfrigérant (suite)

Préparer un cylindre pour la récupération: Avant de commencer la récupération, le cylindre doit toujours être vidé avec une pompe à vide. Un vide profond de 500 microns ou mieux est recommandé car cela élimine la possibilité de produits non condensables et améliore le transfert initial de réfrigérant. Vérifiez toujours avec un vacuomètre numérique pour vous assurer que vous avez atteint la cible. *Les nouveaux cylindres de récupération peuvent ne pas être suffisamment évacués – vérifiez toujours avant utilisation.*

Préparation à une récupération rapide du réfrigérant

Chaque procédure de récupération commence par les quatre mêmes principes de base:

- Retirez tous les obus de valve d'accès des raccords d'accès du système AC/R à l'aide d'un outil de retrait d'obus de valve. Cela supprime les restrictions qui autrement limiteraient les performances de la machine de récupération et/ou provoqueraient une surchauffe du cylindre de récupération.
- Retirez tous les abaisseurs de noyau des raccords de tuyaux. N'utilisez pas de raccords de tuyaux à « déconnexion rapide » ou à « arrêt automatique » pour la récupération du réfrigérant, car cela pourrait interrompre la récupération. Utilisez uniquement des robinets à tournant sphérique pour de faibles pertes.
- Utilisez la longueur la plus courte possible de tuyaux de 3/8 po de diamètre pour chaque connexion. Même avec des raccords de 1/4 po, le plus grand diamètre du tuyau peut offrir de meilleures performances lors de la récupération.
- Purgez les tuyaux des produits non condensables au fur et à mesure que vous les connectez, si nécessaire, en utilisant les meilleures pratiques pour minimiser tout rejet de réfrigérant (alias « de minimis »). Un excès de non condensables peut provoquer une surchauffe du réservoir et contaminer le réfrigérant récupéré.

✪ Astuce : consultez le fabricant de votre machine de récupération de réfrigérant pour obtenir des conseils de configuration.

🌐 Visitez www.AppionTools.com/FullFlow pour en savoir plus.

Conseils de récupération de réfrigérant (suite)

Considérations relatives à l'équipement supplémentaire: La récupération du réfrigérant nécessite (et peut souvent bénéficier d'une utilisation spécifique) d'un équipement supplémentaire qui relie la machine de récupération au système et au cylindre de récupération. Vérifiez les détails opérationnels et les informations de sécurité des fabricants d'autres équipements avant utilisation.

-  **AVERTISSEMENT** Un tuyau qui fuit peut provoquer une ventilation du réfrigérant et introduire de l'air atmosphérique ou d'autres contaminants dans le réfrigérant récupéré. Examinez les joints de chaque tuyau pour vous assurer qu'ils sont intacts, en vérifiant tout dommage ou usure pouvant entraîner des fuites.
- Les outils de retrait d'obus de valve avec un robinet à tournant sphérique (tels que l'outil de retrait d'obus de valve Appion) peuvent être utilisés comme raccords à haut débit et à faible perte, en plus de la fonction principale de retrait des obus de valve.
- Le cylindre de récupération doit avoir une capacité supplémentaire au-delà de la quantité que vous souhaitez récupérer.
- Examinez vos jauges de collecteur externes (le cas échéant) pour vérifier le bon fonctionnement de la vanne et l'étalonnage des jauges. Contactez le fabricant de la jauge de collecteur pour obtenir des instructions sur ce processus. Remarque : Appion ne recommande pas l'utilisation d'un ensemble de jauges de collecteur sur la plupart des systèmes en raison de la restriction du débit et de la perte de réfrigérant.
- Utilisez un nouveau filtre déshydrateur en ligne lorsque vous pompez du réfrigérant sale. Remplacez le filtre déshydrateur après chaque utilisation. Si le filtre a dépassé sa capacité, cela peut affecter les performances de la machine de récupération.
- Utilisez un voyant pour vérifier le débit du liquide. Cela peut également être utile à des fins de dépannage. Assurez-vous que le voyant est en bon état et ne fuit pas.

Entretien et soins généraux

Le WS130 est un instrument de précision qui doit être entretenu pour garantir son bon fonctionnement. Veuillez suivre les directives indiquées.

1. Rangez le WS130 dans un environnement frais et sec lorsqu'il n'est pas utilisé. La température de stockage recommandée (sans piles) est de -4 °F à 140 °F (-20 °C à 60 °C).
2. Inspectez la plate-forme avant utilisation pour vous assurer qu'aucun objet ou matériau n'obstrue la libre circulation de la plate-forme pendant son utilisation.
3. N'utilisez jamais la balance dans le boîtier. L'étui sert à la protection et peut empêcher la libre circulation de la plate-forme.
4. Retirez les piles avant de ranger l'appareil pendant de longues périodes.

Caractéristiques

Poids de la balance

3,6 lb (1,6 kg) **sans piles*

Dimensions de la balance

9.2 x 9.2 x 1.9 in. (23.3 x 23.3 x 4.8 cm)

Taille maximale de la base du cylindre

9 in. (22.9 cm)

11 in. (27.9 cm) **avec surplomb*

Indice de protection

IP54

Unités **dans l'application Appion Central™*

Ligne unique: kg, lb, oz

Deux lignes: kg + g, lb + oz

Température de fonctionnement

-4 °F à 131 °F (-20 °C à 55 °C) **limité par les performances de la batterie*

Température de stockage

-4 °F à 140 °F (-20 °C à 60 °C) **sans piles*

Type de batterie

(3) piles AA

Autonomie de la batterie

105 heures

Spécifications (suite)

Mise hors tension automatique

15 minutes (marche/arrêt sélectionnable)

Résolution

1 g, .1 oz, .01 lb

Précision

$\pm 5 \text{ g}$ (0-10 kg), $\pm 5 \text{ g} + .03\%$ de Reading (10 kg +)

Capacité

132.2 lb (60 kg)

Surcharge d'affichage

132.2 lb (60.001 kg)

Surcharge du capteur

198.4 lb (90 kg)

Portée sans fil

1000 ft (305 m) **ligne de mire*

Regulatory Information

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Regulatory Information (cont.)

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC Caution

To assure continued compliance, any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Industry Canada Radio Equipment

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS-247 standard. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Équipement radio d'Industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage.
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Informations sur la garantie

Appion Inc. (ci-après Appion) garantit que cet équipement sera, dans des conditions normales et prévues, exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat par l'acheteur auprès d'un distributeur agréé Appion.

La garantie limitée complète du fabricant est disponible en ligne sur AppionTools.com.

Tous les services de garantie doivent recevoir une autorisation d'usine Appion et un numéro RGA avant toute action. Contactez votre distributeur agréé Appion local pour obtenir le numéro RGA et les instructions d'expédition. Pour nous aider à fournir le meilleur service, assurez-vous de disposer des informations suivantes :

- Numéro de série de l'équipement
- Date d'achat de l'unité défectueuse
- Une description détaillée du problème

Appion offre une assistance de dépannage technique pendant toute la durée de vie de chaque produit. Quel que soit l'état de votre garantie, n'hésitez pas à demander de l'aide par téléphone au 303-937-1580. Visitez notre site Web, AppionTools.com, pour obtenir des informations techniques supplémentaires qui peuvent améliorer votre expérience produit, rendant votre travail plus rapide et plus facile.

Informations sur la garantie (suite)

Appion WS130 Warranty Registration Card	
Please complete this card and return it within 10 days of purchase with a copy of your sales receipt.	
Your Name	Your Company
Street Address	Phone Number
City	State Zip
Email Address	Serial Number
Place of Purchase	Date of Purchase
How did you learn about our products? (Please only check one) ☐ Wholesaler _____ ☐ Recommended By: _____ ☐ Magazine ☐ Newspaper Ad ☐ Internet ☐ Other: _____	Please select your primary line of business. (Check all that apply) ☐ Automotive ☐ Commercial ☐ Residential ☐ Service ☐ Installation ☐ Other: _____
Register by <u>Mail</u>: Appion Inc. 2800 South Tejon Street Englewood, CO 80110 USA Register by <u>Email</u> or <u>Fax</u>: 1. Scan this page AND a copy of your sales receipt. 2. Email to: Sales@AppionInc.com or Fax this page and your sales receipt to: 1-303-937-1599	What features most interested you? (Check all that apply) ☐ High Production ☐ Low Cost ☐ Low Maintenance ☐ Portability ☐ Ease of Use ☐ Other: _____



Scanner pour l'enregistrement du produit
Scan for Product Registration

Index des codes QR



Téléchargement de l'application Appion Central™



Enregistrement du produit



Scan QR code to view the manual in additional languages.

Escanee el código QR para ver el manual en otros idiomas.

Scannez le code QR pour consulter le manuel dans d'autres langues.

Scannen Sie den QR-Code, um das Handbuch in weiteren Sprachen anzuzeigen.



Appion Inc.

2800 South Tejon St.
Englewood, CO 80110 USA

Tel: 1-303-937-1580

Fax: 1-303-937-1599

AppionTools.com
Sales@AppionInc.com
Support@AppionInc.com